

October 2021, SUMMARY

VISION

(Page 36)

VISION opened in July 2021 in Takicho, Mie Prefecture. It is a big scale resort facility based upon regional revitalization covering six towns. Brewery factories of soy sauce, vinegar, and mirin, are located in the project site, for the establishment characterizes traditional Japanese food culture. As VISION holds interchange of express way in the site, it plays a role of logistic platform. The project architect developed the forest not leveling the ground to make the most of undulating terrain for creation of value of the landscape.

Designer : OLGA-Lab

TOKYOBIKE TOKYO

(Page 60)

TOKYOBIKE TOKYO opened as the flagship shop of bicycle brand "tokyobike" in Kiyosumishirakawa, Tokyo. Renovated from a steel frame warehouse, the store also has a plant shop "The Plant Society Tokyo Flagship" and coffee shop "ARISE COFFEE PATTANA" as the tenants. The third floor is an office. The ground floor and the second floor are connected by a big wooden steps either for events or display. The store was designed to make an "engawa", public board floor, for local people to get together with cups of coffee in their hands. Modularized box elements for display can be stacked and flexibly used.

Designer : TORAFU ARCHITECTS

Mame Kurogouchi Hanegi

(Page 84)

This small store in an old wooden row house is the first company-operated store for women's brand Mame Kurogouchi. It is located in Hanegi, where Maiko Kurogouchi, the brand designer, has an atelier and she hopes that shoppers feel the everyday scenery related to her. The facade is fully glazed and the back wall is also glazed so that you can see views of the neighborhood. To present that the store symbolizes the ideas of Kurogouchi the store is inserted into house, and 13mm thin concrete is placed to harden the peripheries of existing wooden structure, showing striking contrast between the new part and old part of the building. You can not see any items through the glazed facade and you will encounter garment as you walk in. A big fitting room is spacious for you to face carefully what you chose.

Designer : TERUHIRO YANAGIHARA STUDIO

NAKAGAMI nakameguro

(Page 88)

NAKAGAMI, Tokyo and Hiroshima based apparel brand, opened the first company-operated store with a press room to communicate the brand's ideas. The walls of ground story were cleared to insert one boxy big sales area, 7m x 3m. The intermediate area between the exterior and interior are like a blank, used on multi-purpose. The raceways, which are usually used to fix lighting, composed the box frames of the shop. Pale brown polycarbonate boards cover walls and the ceiling and floor is covered with navy carpet. The contrast between crude architectural materials with elegant color of the floor fully brings out the luxury of the brand.

Designer : SUPPOSE DESIGN OFFICE

beautiful people JR NAGOYA TAKASHIMAYA

(Page 92)

In a department store, light steel framed walls and piles of plastic baskets make this small shop intriguing. As shops in department stores generally change in a short period, this project is utterly composed of removable members so that it can be easily disassembled. Stacked shopping baskets fixed with polystyrene foam make display tables for bags and accessories. Spatial design for elegant merchandises paradoxically makes the most of supermarket kind of everyday elements to show attractive contrast in the interior.

Designer : DAISUKE YAMAMOTO / de:sign

Off-White GINZA SIX

(Page 122)

Virgil Abloh, creative director of Off-White, calls this store environment of Off-White GINZA SIX "warehouse surrealism". Spatial design of the store combined construction and dismantlement. Most materials are common and painted off-white to be used like collage. A lot of steel wire mesh and white brick with logo were used. The facade looks being under construction or still constructing. Atmosphere of the environment looks industrial; truss reinforcement materials are used as hanger rods, bench stools are made of reinforcing bars, and concrete floor is covered with wire mesh pattern carpet.

Designer : Virgil ABLOH + SITE + I-Beam Design

TOKYO DESIGN STUDIO New Balance

(Page 138)

This is a pop-up store for TOKYO DESIGN STUDIO New Balance, a brand developed by New Balance. It represents three display designs for a capsule collection in collaboration with the Japanese outdoor brand Snow Peak and the New York-based unisex brand OVERCOAT. Each installation features ropes, cloth, and paper as key materials representing each view of the brand.

Designer : ATELIER WRITE

Serialization /

MAKE A BASE WHERE PEOPLE GET TOGETHER Vol.3 A base for transmitting art and culture

(Page 152)

The third part of series of "MAKE A BASE WHERE PEOPLE GET TOGETHER". Some people recognize stores as exclusive places where they see someone special or get something unique, for they expect something extraordinarily will happen in such places. This article covers such places for us to have premium experience art-and-culture-wise. Art works and installations in some interior projects echo to the space and environment to spread the impact on the neighborhood and society with the fascination of the places.

CONTENTS

October 2021

NEW SHOP & ENVIRONMENT

新作

- 36 ヴィソン
赤坂知也建築設計事務所
- 58 [記事] 地域や企業とのつながりを大切に
(100年継続する商業施設)を目指す
- 60 トーキョーバイクトーキョー
トラフ建築設計事務所
- 69 [記事] 「街は楽しい」を伝える拠点
- 70 [記事] 「TOKYOBIKE TOKYO」を
街とつなげるコーヒーと植物

文◎編集部

FEATURE ARTICLE

業種特集 / ブティック

- 72 [掲載ブランド別] アパレルブランドの
世界観を具現化するディテール & マテリアル
- 84 マメ クロゴウチ ハネギ
テルヒロヤナギハラスタジオ
- 88 ナカガミ 中目黒
サボーズデザインオフィス
- 92 ビューティフルピープル ジェイアール名古屋タカシマヤ
山本大介デザイン事務所
- 95 キディル キョウト
エバーエッジ
- 98 アキバ感電デンキ
トリブル
- 102 ネイバーフッド ハラジュク
ジェネラルデザイン
- 105 エレファンツ
森田一弥建築設計事務所
- 109 ネミカ 星が丘店
ニンキペン一級建築士事務所
- 112 ヨーガンレール + ババグーリ 青山
ケース・リアル
- 119 オオカミとフクロウ
タックル アーキテクト アンド アソシエイツ
- 122 オフ・ホワイト キンザシックス
Virgil ABLOH + SITE + I-Beam Design
- 126 オフ・ホワイト バリ
Virgil ABLOH + AMO



SPECIAL FEATURE 1

特集 / ポップアップストア

- 130 プランテーション 青山
コイズミスタジオ
- 134 ビューティフルピープル アーカイブストア
山本大介デザイン事務所
- 138 東京デザインスタジオ ニューバランス
アトリエライト
- 142 [記事] 商品やブランドの特性を引き立てながら
インスタレーションとして空間に彩りを添える
文◎編集部
- 143 ショットモード
電通
- 146 [記事] ポップアップストアは「実験」と「循環」で
体験の場をデザインする
文◎編集部
- 147 ブルーボトルコーヒー ポップアップストア
高島屋大阪店
ブルーボトルコーヒー・ジャパン
- 150 [レポート]
「Gucci Bamboo House」が京都で示した
ラグジュアリーブランドと〈ヘリテージ〉の親和性
取材・文◎野田達哉

SPECIAL FEATURE 2

連続企画 / 人が集まる拠点をつくる VOL.3
アートとカルチャーの発信拠点

- 154 [インタビュー] チン↑ボム 卯城竜太
場所が積み重ねてきた歴史の上で
意味をリセットし続ける会員制アートの実践
- 158 新宿ホワイトハウス
グループ
- 164 オグマグプラス
エヌエムスタジオ一級建築士事務所
アトリエアサミカズヒロ一級建築士事務所 スタジオグロス
- 168 [記事] 街とのつながりが形になる
下町のギャラリー
- 170 [レポート] 多世代が集まり、
カルチャーが生まれる札幌の複合スペース「ie」
- 174 [記事] アートから空間、空間から街へ
京都のアートシーンを支える二つの拠点
- 177 棒
加藤正基
- 182 デルタ/キョウトグラフィア
パーマネントスペース
森田一弥建築設計事務所
- 188 [記事] ローカルとグローバルをつなぎ
文化を発信する拠点をつくる

文◎編集部

FOCUS

- 200 エイベックス・アーティストアカデミー 東京校
オデオンス
- 207 スイーツバンク
日建設計 丹青社

COLUMN & NEWS

- 27 PARIS◎浦田薫
歴史的建造物を継承し、
装飾芸術を魅せる文化施設
- 29 FOOD & BEVERAGE◎坂井淳一
オープン席で炭火を囲む
「伊勢コンロ」の楽しみ方

SERIAL

- 218 東京歳時記 10
写真◎佐藤振一 俳句◎大高翔
- 220 Lighting in the Space 明かりのある情景 70
文◎米津誠太郎
Fienile(2019)
- 221 これからの商業施設のつくりかた 9
文◎加藤純
店を育て、根強いファンを生む環境と
営みが見える店舗づくり
- 224 商業空間は公共性を持つか 18
文◎西倉美祝
独創的なセグメントが公共性と事業性を生む
- 226 CALENDAR & INFORMATION
- 228 FROM EDITORS

ADVERTISING

- 18 広告 Index
- 191 広告企画 「タイル・ブリック・ストーン」
- 195 特別協賛広告企画: 商店建築 SELECT
「ワーキングチェア」
- 237 広告企画 「店舗建材・設備ガイド 2021 秋」
- 247 PRODUCT INFORMATION

本誌に使用されている図面表記の略号

AC	空調機	Air Conditioner
BC	ボトルクーラー	Bottle Cooler
BS	ビールサーバー	Beer Server
BY	バックヤード	Backyard
CH	天井高さ	Ceiling Height
CL	天井基準面	Ceiling Line
CR	クロークルーム	Cloak Room
COT	コールドテーブル	Cold Table
CT	カウンター	Counter
DCT	ディッシュアップカウンター	Dish up Counter
DD	ドリンクディスペンサー	Drink Dispenser
DS	ダクトスペース	Duct Space
DSP	ディスプレイスペース／ ディスプレイステージ	Display Space／ Display Stage
DT	ディスプレイテーブル	Display Table
DW	ダムウエーター／リフト	Dumbwaiter／Lift
ES	エスカレーター	Escalator
EV	エレベーター	Elevator
F	冷凍庫	Freezer
FR	フィッティングルーム	Fitting Room
FL	フロアレベル	Floor Level
GAT	ガステーブル	Gas Table
GL	基準地盤面	Ground Level
GT	グリストラップ	Grease Trap
Hg	ハンガーラック	Hanger
IM	製氷器	Ice Maker
M	鏡	Mirror
M・WC	男子用便所	Men's Water Closet
PA	音響機器(室)	Public Address(Room)
PS	パイプシャフト	Pipe Shaft
PT	包装台	Package Table
R/RCT	レジスター／ レジカウンター	Register, Cashier／ Cashier Counter
RF	冷蔵庫	Refrigerator
RFR	冷凍冷蔵庫	Freezer & Refrigerator
S	シンク	Sink
SC	ショーケース	Show Case
Sh	棚	Shelf
SP	スピーカー	Speaker
SPC	サンプルケース	Sample Case
ST	ステージ	Stage
SS	サービスステーション	Service Station
SW	ショーウィンドー	Show Window
T	テーブル	Table
VM	自動販売機	Vending Machine
WT	作業台・調理台	Work Table, Worktop
W・WC	女子用便所	Women's Water Closet

本誌に使用されている材料仕様の略号

AEP	アクリルエマルジョンペイント	Acrylic Emulsion Paint
CB	コンクリートブロック	Concrete Block
CL	クリアラッカー	Clear Lacquer
DL	ダウンライト	Down light
EP	合成樹脂エマルジョンペイント	Emulsion Paint
FB	フラットバー	Flat Bar
FIX	はめ殺し	Fixed Fitting
FL	蛍光灯	Fluorescent Lamp
FRP	ガラス繊維強化プラスチック	Fiberglass Reinforced Plastic
HQI	高効率ランプ	Hight Quality Intensity Lamp
HL	ヘアライン仕上げ	Hair-line Finish
IL	白熱灯	Incandescent Light(Lamp)
JB	ジェットバーナー仕上げ	Jet Burner Finish
LED	発光ダイオード	Light Emitting Diode
LGS	軽量鉄骨	Light Gauge Steel
MDF	中密度繊維板	Medium Density Fiber Board
OP	オイルペイント	Oil Paint
OS	オイルステイン	Oil Stain
OSB	構造用合板／木片圧縮合板	Oriented Strand Board
PB	石膏ボード	Plaster Board, Gypsum Board
PL	プレート／平板	Plate
RC	鉄筋コンクリート	Reinforced Concrete
SOP	合成樹脂調合ペイント	Synthetic Oil Paint
SRC	鉄骨鉄筋コンクリート	Steel Framed Reinforced Concrete
ST	鉄	Steel
SUS	ステンレス	Stainless Steel
t	厚さ	Thickness
UC	ウレタンクリア仕上げ	Urethane Clear Finish
UCL	ウレタンクリアラッカー	Urethane Clear Lacquer
UL	ウレタンラッカー	Urethane Lacquer
UV	紫外線強化塗装	Ultraviolet Coat
VP	ビニルペイント	Vinyl Paint
W	木造	Wood
@	ピッチ	Pitch
φ	直径	Diameter

商店建築 第66巻10号
 2021年10月1日 毎月1回1日発行
 編集発行人／村上 桂
 発行所／株式会社商店建築社◎
 本社／東京都新宿区西新宿7-5-3 斉藤ビル4階
 〒160-0023
 販売部・総務部 ☎03(3363)5770(代)
 広告部 ☎03(3363)5760(代)
 愛読者係 ☎03(3363)5910(代)
 編集部 ☎03(3363)5740(代)
 支社／大阪府大阪市中央区西心斎橋1-9-28
 リーストラクチャー 西心斎橋 〒542-0086
 ☎06(6251)6523
 E-mail salesdpt@shotenkenchiku.com(販売)
 info@shotenkenchiku.com(編集)
 URL http://www.shotenkenchiku.com
 定価2,138円 本体1,944円
 年間購読料／25,656円(税込み国内のみ)

STAFF
 編集長／塩田健一
 副編集長／車田 創
 編集／玉木裕希 柴崎慎大 平田 悠
 村上桂英 金子紗希
 DTPデザイン／宇澤佑佳(SOY)
 広告／三木亨寿 岡野充宏 小杉匠弘
 雨宮 諒 鷺田 章
 販売／工藤仁樹 山脇大輔
 愛読者係／関根裕子
 経理／村上琴里
 支社／武村知秋(広告)

アート・ディレクション／BOOTLEG
 レイアウトデザイン／BOOTLEG + 宇澤佑佳
 印刷／図書印刷株式会社



2021.10
 Vol.66 No.10

表紙写真／エレファンツ(P.105)
 撮影／表恒臣

※ 図本誌を無断で複写複製(電子化を含む)することは、著作権法上の例外を除き、禁じられています。本誌をコピーされる場合は、事前に日本複製権センター(JRRC)の許諾を受けてください。また本書を代行業者等の第三者に依頼してスキャンやデジタル化することは、たとえ個人や家庭内での利用であっても一切認められておりません。
 JRRC(http://www.jrcc.or.jp eメール:info@jrcc.or.jp ☎:03-3401-2382)